



Code der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 036/2019

Codice gara

AOV/SUA-SF 036/2019

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU-SCHWELLE
FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER
SCHÜLERVERKEHRSDIENSTE IN DER
AUTONOMEN PROVINZ BOZEN FÜR DIE
SCHULJAHRE 2020/21 – 2021/22 –
2022/2023**

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA
PER L'ESECUZIONE DEI SERVIZI DI
TRASPORTO SCOLASTICO NELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO PER
GLI ANNI SCOLASTICI 2020/21 – 2021/22 –
2022/23**

Erkennungscode CIG:

LOS 1: 81247335C5

LOS 2: 8124748227

LOS 3: 8124757992

LOS 4: 812476937B

Codice CIG:

LOTTO 1: 81247335C5

LOTTO 2: 8124748227

LOTTO 3: 8124757992

LOTTO 4: 812476937B

Klarstellung Nr. 4

Fragstellungen zu Unteraufträgen und zu Kooperations-, Dienstleistungs- und/oder Lieferverträgen gemäß Art. 105 Abs. 3, Buchst. c/bis GvD Nr. 50/2016, die vor Anberaumung des Vergabeverfahrens unterzeichnet wurden.

Chiarimento n.4

Questioni relative al subappalto e ai contratti continuativi di cooperazione, servizio e/o fornitura sottoscritti in epoca anteriore all'indizione della procedura di aggiudicazione ai sensi dell'art. 105, co. 3 lett. c-bis D.lgs. n. 50/2016.

Antwort

Zunächst sei darauf hingewiesen, dass die prozentuelle Beschränkung für die Vergabe von Unteraufträgen gemäß Ausschreibungsbedingungen und Urteil des EUGH vom 26. September 2019 in der Rechtssache C-63/18 auf 100% des Gesamtwerts des Auftrags ausgeweitet werden kann.

Risposta

Si precisa innanzitutto che, come indicato nella legge di gara ed in ottemperanza alla pronuncia della CGUE del 26 settembre 2019, causa C-63/18, il limite percentuale del subappalto può estendersi fino al 100% dell'importo complessivo del contratto.

In Hinblick auf die Leistungen, die kraft dauerhafter Kooperations-, Dienstleistungs- und/oder Lieferverträge gemäß Art. 105 Abs. 3 Buchst. c/bis GvD Nr. 50/2016, die vor Anberaumung des Vergabeverfahrens abgeschlossen wurden, zugunsten von

Con riguardo, invece, alle prestazioni rese in favore dei soggetti affidatari in forza di contratti continuativi di cooperazione, servizio e/o fornitura sottoscritti in epoca anteriore all'indizione della procedura finalizzata alla aggiudicazione dell'appalto ai sensi dell'art.



Auftragnehmern geleistet wurden, wird hingegen Folgendes hervorgehoben:

- Vorausgeschickt wird, dass die Teilnehmer **alle Anforderungen** gemäß Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen erfüllen müssen.
- Die Vorschriften nach GvD Nr. 50/2016 scheinen **keine** Beschränkungen zur Anzahl von Dienstleistungen, die kraft obiger Verträge ausgeführt werden können, vorzusehen.
- Aus den Vorschriften nach GvD Nr. 50/2016 geht zulasten der Inhaber obiger Verträge **keine** Verpflichtung zur Erklärung des Nichtbestehens von Ausschlussgründen nach Art. 80 GvD Nr. 50/2016 hervor, abgesehen vom nachstehenden Fall.
- Aus der Rechtsvorschrift geht auch **keine** mögliche restriktive Lesart hervor, die deren Anwendungsbereich nur auf etwaige Zusatz-/subsidiäre Leistungen beschränken würde. Somit kann auch der vergabegegenständliche Haupt- und/oder Nebenleistung des Personenverkehrsdienstes durch dauerhafte Kooperationsverträge vergeben werden.
- Sollte jedoch gerade die Ausführung der vergabegegenständlichen Haupt- und/oder Nebenleistung des Personenverkehrsdienstes durch dauerhaften Kooperationsvertrag (seitens des Teilnehmers/Zuschlagsempfängers) vergeben werden, so muss der Inhaber des Kooperationsvertrags die Anforderungen nach **Buchst. a), b), c), d)** unter Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen (für die Haupt- und/oder für die Nebenleistung) erfüllen. Die Erfüllung der Anforderungen wird vor Vertragsabschluss überprüft.

105, comma 3, lett. c-bis D.lgs. 50/2016, si osserva quanto segue:

- si premette che i concorrenti dovranno possedere **tutti i requisiti** indicati al punto 3.5 del disciplinare di gara;
- la normativa del D.lgs. 50/2016 **non** sembra disporre alcun limite circa il numero e la tipologia di servizi che possono essere eseguiti in forza di tali contratti;
- a carico dei soggetti titolari di tali contratti **non** risulta evincersi dalla disciplina del D.lgs. 50/2016 alcun obbligo di dichiarare la non sussistenza di motivi di esclusione ai sensi dell'art. 80 D.lgs. 50/2016, ad eccezione dell'ipotesi più avanti riportata;
- **non** pare nemmeno evincersi dalla norma una possibile lettura restrittiva che ne limiti l'ambito di applicazione alle sole ed eventuali prestazioni accessorie/sussidiarie. Potrà pertanto essere affidata tramite contratti continuativi di cooperazione anche la prestazione di trasporto principale e/o secondaria oggetto dell'appalto;
- tuttavia, qualora venisse affidata tramite contratto continuativo (da parte del concorrente/aggiudicatario) proprio l'esecuzione della prestazione di trasporto principale e/o secondaria oggetto dell'appalto, allora il soggetto titolare del contratto continuativo dovrà possedere i requisiti previsti dalle **lettere a), b), c) e d)** di cui al punto 3.5 del disciplinare di gara (rispettivamente della prestazione principale e/o della secondaria); Il rispetto dei requisiti sarà verificato prima della stipula del contratto.